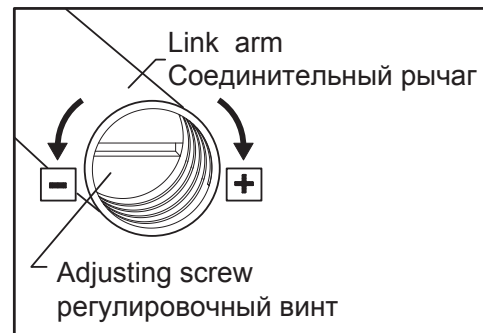
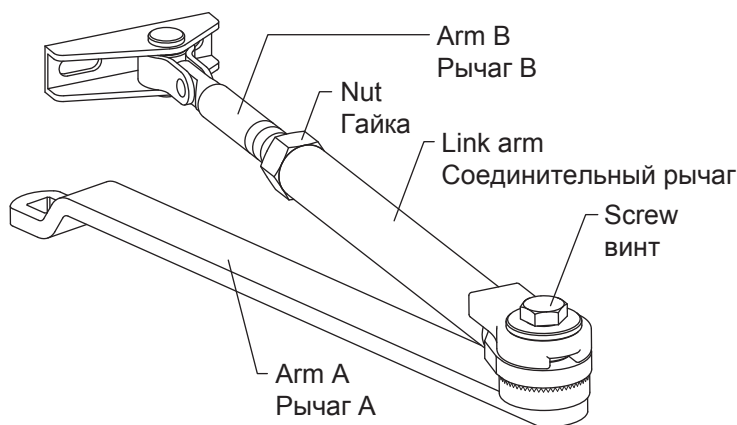


Open range of this hold open arm is 70° to 150° subject to door closer design.

Диапазон действия ФОП данного рычага от 70 до 150 градусов и зависит от модели доводчика.

Mounting instructions / Инструкция по установке

Door closers with hold open arm are mounted in the same way as door closers with standard arm (see mounting instructions of door closer).

★ This hold open arm is for door mount pull side application only.

Дверные доводчики с рычагом с функцией ФОП устанавливаются так же, как и обычные доводчики.

★ Доводчик с тягой с функцией ФОП устанавливается только со стороны двери, за которую тянут при открывании.

Setting the hold open angle / Установка угла ФОП

After door closer and hold open arm are mounted, open door and keep it in the hold open position desired. Tighten screw (with wrench).

После того, как рычаг с ФОП установлен, распахните дверь до того положения, в котором дверь должна в последствии фиксироваться. Затяните винт отверткой.

Readjusting the hold open angle / Изменение в настройке ФОП.

Bring door leaf in adjusted hold open position. Loosen screw and move door leaf to new hold open position. Fix screw again and make it tighten.

Отведите полотно двери до настроенного фиксированного положения. Открутите винт и переместите полотно двери в новое желаемое положение для фиксации. Снова закрутите винт.

Adjusting the hold open function / Настройка фиксации в открытом положении

1. Take off the nut, and separate arm B from link arm.
2. Find adjusting screw inside link arm, use a screwdriver to turn the adjusting screw to right or left hand side so that the strength of the hold open will be adjusted.
3. After the adjustment, assemble the arm again, and make sure that all the parts are in the right position.
1. Отвинтите винт и отсоедините рычаг В от соединительного рычага.
2. Найдите настроечный винт внутри соединительного рычага. С помощью отвертки поворачивайте вправо или влево регулировочный винт до окончательной настройки ФОП.
3. После настройки соберите рычаг и убедитесь, что все части собраны в правильном порядке.

It is not allowed to use the hold open arm on tested smoke and fire control doors.

Функцию ФОП не допускается использовать на доводчиках устанавливаемых на двери противопожарного назначения.